

ET-8550 Series ET-8500 Series L8180 Series L8160 Series

EL Ξεκινήστε εδώ **HR** Počnite ovdje
SL Začnite tukaj **MK** Почнете оттука

EPSON
EXCEED YOUR VISION



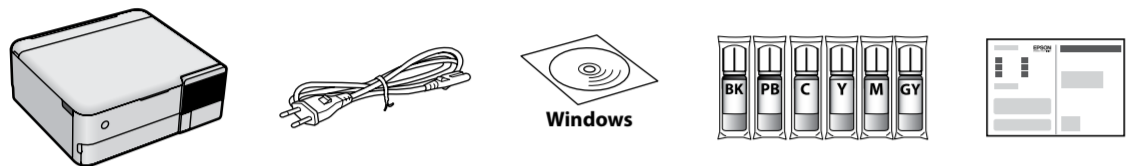
© 2020 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXXX

Διαβάστε πρώτα αυτό
Απαιτείται προσεκτικός χειρισμός του μελανιού για τον εκτυπωτή. Όταν γεμίσετε ή αναγεμίσετε με μελάνι τα δοχεία, μπορεί να πεταχτεί μελάνι. Εάν το μελάνι πέσει σε ρούχα ή αντικείμενα, ίσως να μην φεύγει.

Να προετοιμάσετε το obvestilo
S črnilom za ta tiskalnik morate ravnati previdno. Pri polnjenju rezervoarja s črnilo ali dolivanju črnila vanj se lahko poškodujete s črnilom. Če črnilo pride v stik z oblačili ali drugimi predmeti, ga morda ne boste mogli odstraniti.

Pročitajte prije početka
Trebja pažljivo rukovati tintom ovog pisača. Tinta se može prosuti pri punjenju ili dopunjavanju spremnika tintom. Ako tinta dospije na odjeću i druge predmete, možda se neće moći skinuti.

Прво прочитајте го ова
Со мастилото за овој печатач мора да се ракува внимателно. Мастилото може да испрска кога резервоарите се полнат или се допонуваат со мастило. Ако ви прсне мастило на облеката или на некој предмет, може да не се исчисти.



Μπορεί να συμπεριλαμβάνονται πρόσθετα στοιχεία αναλόγως της τοποθεσίας. / Morda so priloženi dodatni elementi, odvisno od lokacije. / Dodatni artikli mogu biti uključeni ovisno o lokaciji. / Во зависност од локацијата, може да бидат вклучени дополнителни производи.

Οι εικόνες του εκτυπωτή στο παρόν εγχειρίδιο είναι παραδείγματα μόνο. / Ilustracije tiskalnika, ki smo jih uporabili v tem priložniku, so vzorčne. / Ilustracije na pisaču korištene u ovom priručniku samo su primjeri. / Илустрациите од печатачот користени во овој прирачник се само примери.

1

1. Αποпакувајте го принтерот и го приклучете на струен кабел и USB кабел.

2. Приклучете го принтерот на компјутер или смартфон преку USB кабел.

3. Вклучете го принтерот на струен кабел.

Έχετε μια έξυπνη συσκευή; / Ali imate pametno napravo? / Imate li pametni uređaj? / Дали имате паметен уред?

Наи. / Da. / Da. / Да.

Оχι. / Ne. / Ne. / Не.

Μεταβείτε στην ενότητα 2.
Pomaknite se do 2. razdelka.
Идите на дио 2.
Одете на дел 2.

Epson Smart Panel

Εγκαταστήστε το Epson Smart Panel. Αυτό θα σας βοηθήσει να ρυθμίσετε τον εκτυπωτή, ακόμη και εάν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή με έναν υπολογιστή. Namestite Epson Smart Panel. S to aplikacijom možete nastaviti tiskalnik, tudi če tiskalnik uporabljate skupaj z računalnikom. Instalirajte Epson Smart Panel. To će vam pomoći u postavljanju pisača čak i kada pisač koristite s računalom. Инсталирајте Epson Smart Panel. Ова ќе ви помогне да го поставите печатачот дури и ако го користите со компјутер.

Epson Smart Panel ?

Μπορείτε να ρυθμίσετε τον εκτυπωτή ενώ παρακολουθείτε οδηγίες για την έξυπνη συσκευή σας. Χρησιμοποιώντας την εφαρμογή, μπορείτε να ελέγχετε τον εκτυπωτή από απόσταση με την έξυπνη συσκευή σας ή να εκτελέσετε ποικίλους ρυθμίσεις μέσω της εφαρμογής. Tiskalnik lahko nastavite med gledanjem navodil na zaslonu vaše pametne naprave. S to aplikacijo v vaši pametni napravi lahko oddaljeno upravljate tiskalnik ali izvajate bolj raznoliko tiskanje. Možete postaviti pisač prateći videozapise uputa na svojem pametnom uređaju. Uporabom aplikacije možete daljnjski upravljati pisačem na svojem pametnom uređaju ili izvršiti raznovrsnije zadatke ispisa preko aplikacije. Може да го поставите печатачот додека ги гледате инструкциите на вашиот паметен уред. Користејќи ја апликацијата, може далечински да го контролирате печатачот преку вашиот паметен уред или да вршите поразновидно печатење преку апликацијата.

2

Ακολουθήστε τις οδηγίες εάν επιλέξετε «Οχι» στην ενότητα 1-3. Упоштејате ја наводила, ќе сте в 1. разделку 2 избрале možnost »Ne«. Slijedite ove upute ako ste odabrali »Ne« u dijelu 1-3. Следете ги овие инструкции ако избарете „He“ во делот 1-3.

1

1. Вклучете го принтерот.

2

2. Изберете ја јазиците.
Изберете јазиците.

3

3. Отворете ја капачето на бојата.

4

4. Вметнете ги бојата на резервоарот за мастило да се совпаѓа со бојата на мастилото со коешто сакате да го полните.

5

5. Затворете ја капачето на бојата.

! Вевиовете што дојат до бојата на резервоарот за мастило да се совпаѓа со бојата на мастилото со коешто сакате да го полните.

! Вевиовете што дојат до бојата на резервоарот за мастило да се совпаѓа со бојата на мастилото со коешто сакате да го полните.

! Αφαιρέστε το καπάκι κρατώντας τη φιάλη μελανιού σε όρθια θέση. Χρησιμοποιήστε τις συνοδευτικές φιάλες μελανιού της συσκευής. H Epson δεν εγγυάται την ποιότητα και την αξιοπιστία των μη γνήσιων μελανιών. Εάν χρησιμοποιείτε μη γνήσιο μελάνι, υπάρχει κίνδυνος βλάβης, την οποία δεν καλύπτουν οι εγγυήσεις της Epson.

! Stekleničko s črnilom držite v pokončnem položaju in odstranite pokrovček, saj lahko v nasprotnem primeru črnilo začne iztekati. Uporabite stekleničke s črnilom, ki so bile priložene izdelku. Epson ne zagotavlja kakovosti ali zanesljivosti neoriginalnega črnila. Uporaba neoriginalnih črnil lahko povzroči poškodbe, ki jih jamstvo družbe Epson ne krije.

! Уклоните капачето држејќи го шишето со мастило исправно; во спротивно мастилото може да истече. Употријете бојиче с tintom isporučene uz proizvod. Epson ne može jamčiti kvalitetu ili pouzdanost tinte koja nije originalna. Uporaba neoriginalne tinte može uzrokovati štetu koju ne pokrивaju jamstva tvrtke Epson.

! Извадете го капачето држејќи го шишето со мастило исправно; во спротивно мастилото може да истече. Користете ги шишињата со мастило испорачани со производот. Epson не може да гарантира за квалитетот или сигурноста на неоригиналното мастило. Употребата на неоригинално мастило може да предизвика оштетување што не е покриено со гаранциите на Epson.

! Όταν εισάγετε τη φιάλη μελανιού στην υποδοχή πλήρωσης για το σωστό χρώμα, θα αρχίσει να στάζει μελάνι και η ροή σταματά αυτόματα όταν το μελάνι φτάσει στην επάνω γραμμή.

Εάν το μελάνι δεν αρχίσει να ρέει εντός του δοχείου, αφαιρέστε τη φιάλη μελανιού και τοποθετήστε ξανά. Ωστόσο, μην τοποθετήσετε ξανά τη φιάλη μελανιού όταν το μελάνι βρίσκεται στην επάνω γραμμή, διαφορετικά, ενδέχεται να διαρρεύσει μελάνι. Μην αφήνετε τη φιάλη μελανιού τοποθετημένη στην υποδοχή, καθώς υπάρχει κίνδυνος φθοράς της φιάλης ή διαρροής μελανιού.

! Ko vstavite stekleničko s črnilom v odprtino za polnjenje za pravilno barvo, začne črnilo teči in nato samodejno preneha teči, ko raven črnila doseže zgornjo črto.

Če črnilo ne začne teči v posodo, odstranite stekleničko s črnilom in jo znova vstavite. Če je črnilo doseglo zgornjo črto, ne vstavite stekleničke s črnilom, saj v nasprotnem primeru lahko začne črnilo iztekati. Stekleničko s črnilom morate odstraniti, saj se lahko v nasprotnem primeru poškoduje ali pa začne črnilo iztekati.

! Kada stavite bočicu s tintom ulaz za punjenje odgovarajuće boje, tinta počinje teći i protok se zaustavlja automatski kada razina tinte dostigne gornju crtu.

Ako tinta ne počne teći u spremnik, uklonite bočicu s tintom i pokušajte je ponovno umetnuti. Međutim, nemojte ponovno umetati bočicu s tintom ako je tinta dostigla gornju crtu; u protivnom može doći do curenja tinte. Bočicu s tintom uklonite nakon uporabe jer u suprotnom može doći do oštećenja bočice ili curenja tinte.

! Kada se prikaze poruka koja pokazuje Počnite ovdje, pritisnite U redu i zadržite 5 sekundi.

Koga ќе го вметнете шишето со мастило во отворот за полнење за соодветната боја, мастилото почнува да тече, а протокот на мастилото автоматски запира кога мастилото ќе ја достигне горната линија.

Ако мастилото не почнува да тече во резервоарот, извадете го шишето со мастило и вметнете го повторно. Меѓутоа, не вметнувајте го повторно шишето со мастило откако мастилото ќе ја достигне горната линија. Во спротивно, мастилото може да истече. Не оставајте го шишето со мастило вметнато. Во спротивно, шишето може да се оштети или мастилото да истече.

3

Όταν το μελάνι φτάσει στην επάνω γραμμή δοχείου, αφαιρέστε τη φιάλη. Ко чрnilo doseže zgornjo črto na posodi, izvlecite stekleničko. Kada tinta dostigne gornju crtu spremnika, izvucite bočicu. Кога мастилото ќе ја достигне горната линија на резервоарот, извадете го шишето.

3. Извадете ја бојата на резервоарот.

4. Почистете ја иглата на бојата.

Εάν παραμένει μελάνι στη φιάλη μελανιού, σφίξτε το καπάκι και φυλάξτε τη φιάλη όρθια για μελλοντική χρήση. Če je v steklenički ostalo še nekaj črnila, privijte pokrovček in stekleničko shranite v pokončnem položaju za prihodnjo uporabo. Ako u bočici ostane tinta, stegnite kapicu i držite bočicu u uspravnom položaju do sljedeće uporabe. Ако остане мастило во шишето, затегнете го капачето и чувајте го шишето исправно за употреба во иднина.

9

9. Почистете ја иглата на бојата.

10

10. Проверете ја бојата на резервоарот за мастило.

11

11. Затворете ја капачето на бојата.

12

12. Притиснете го копчето OK.

! Επισκεφθείτε την τοποθεσία web μας ή χρησιμοποιήστε το CD που παρέχεται για χρήστες Windows για την εγκατάσταση λογισμικού και διαμορφώστε το δικτυο. Όταν αυτό ολοκληρωθεί, ο εκτυπωτής είναι έτοιμος για χρήση. Če želite namestiti programsko opremo in konfigurirati omrežje, obiščite naše spletno mesto ali uporabite priloženi CD za uporabnike sistema Windows. Ko končate ta postopek, je vaš tiskalnik pripravljen na uporabo. Posjetite našu internetsku stranico ili upotrijebite isporučeni CD za korisnike sustava Windows da biste instalirali softver i konfigurirali mrežu. Kada to završite, pisač je spreman za uporabu. Посетете ја нашата веб-локација или користете го приложеното CD за корисници на Windows за да инсталирате софтвер и да ја конфигурирате мрежата. Кога ќе завршите со ова, печатачот ќе биде подготвен за употреба.

! Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί Έναρξη για να ξεκινήσει η φόρτιση μελανιού. H φόρτιση διαρκεί γύρω στα 7 λεπτά. Упоштејате ја наводила на zaslonu in nato tapnite **Začni**, da začnete polniti črnilo. Polnjenje črnila traja približno 7 minut. Slijedite upute na zaslonu i zatim dodirnite **Start** da biste počeli puniti tintu. Punjenje tintom traje otprilike 7 minute. Следете ги инструкциите на екранот, а потоа допрете **Старт** за да го започнете полнењето со мастило. Полнењето со мастило трае околу 7 минути.

Οι αρχικές φιάλες μελανιού θα χρησιμοποιηθούν εν μέρει για την φόρτιση της κεφαλής εκτύπωσης. Αυτές οι φιάλες ενδέχεται να εκτυπώσουν λιγότερες σελίδες σε σύγκριση με τις επομένως φιάλες μελανιού. Stekleničke s črnilom za začetno nastavitven bodo delno uporabljene za polnjenje tiskalne glave. S temi stekleničkami boste morda natisnili manj strani kot z nadaljnji stekleničkami s črnilom. Početne bočice s tintom djelomično će biti korištene za punjenje ispisne glave. Ove bočice mogu bi ispisati manji broj stranica u odnosu na sljedeće bočice tinte. Почетните шишиња со мастило делумно ќе се користат за полнење на главата за печатење. Со овие шишиња може да се отпечата помал број страници во споредба со наредните шишиња со мастило.

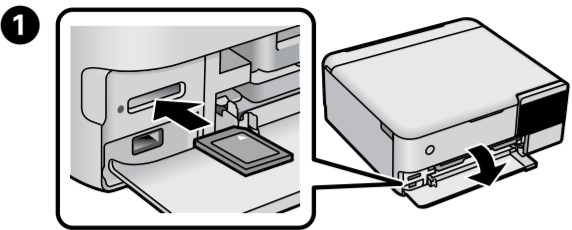
! Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση μελανιού, εμφανίζεται η οθόνη ρύθμισης ποιότητας εκτύπωσης. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να εκτελέσετε ρυθμίσεις. Όταν εμφανιστεί το μήνυμα τοποθέτησης χαρτίου, ανατρέξτε στο βήμα 15. Po končanem polnjenju črnila se prikaže zaslon za prilagoditev kakovosti tiskanja. Upoštejte navodila na zaslonu za prilagajanje. Če se prikaže sporočilo o vstavljanju papirja, izvedite korak 15. Nakon punjenja tinte, prikazat će se zaslon prilagodbe kvalitete ispisa. Slijedite upute na zaslonu za poravnanje. Kada se prikaže poruka za umetanje papira, pogledajte korak 15. Кога полнењето со мастило ќе заврши, се прикажува екранот за приспособување на квалитетот на печатењето. Следете ги инструкциите на екранот за да извршите приспособувања. Кога ќе се прикаже пораката за ставање хартија, погледнете го чекорот 15.

! Τοποθετήστε χαρτί μεγέθους A4 στην κασέτα χαρτιού 2 με την εκτυπώσιμη πλευρά στραμμένη προς τα κάτω. Naložite papir velikosti A4 u kasetu za papir 2 tako, da je stran za tiskanje obrnjena nazdol. Stavite A4 papir u kasetu papira 2, sa stranom za ispis okrenutom prema dolje. Ставете хартија со големина A4 во касетата за хартија 2, со страната за печатење свртена надолу.

! Επισκεφθείτε την τοποθεσία web μας ή χρησιμοποιήστε το CD που παρέχεται για χρήστες Windows για την εγκατάσταση λογισμικού και διαμορφώστε το δικτυο. Όταν αυτό ολοκληρωθεί, ο εκτυπωτής είναι έτοιμος για χρήση. Če želite namestiti programsko opremo in konfigurirati omrežje, obiščite naše spletno mesto ali uporabite priloženi CD za uporabnike sistema Windows. Ko končate ta postopek, je vaš tiskalnik pripravljen na uporabo. Posjetite našu internetsku stranico ili upotrijebite isporučeni CD za korisnike sustava Windows da biste instalirali softver i konfigurirali mrežu. Kada to završite, pisač je spreman za uporabu. Посетете ја нашата веб-локација или користете го приложеното CD за корисници на Windows за да инсталирате софтвер и да ја конфигурирате мрежата. Кога ќе завршите со ова, печатачот ќе биде подготвен за употреба.

<http://epson.sn>

**Εκτύπωση φωτογραφιών /
Tiskanje fotografij /
Ispis fotografija /
Печатење фотографи**



2 Επιλέξτε **Εκτύπωση φωτογραφιών > Εκτύπ.**
Izberite **Tiskanje fotografij > Natisni**.
Odaberite **Ispis fotografija > Ispis**.
Изберете **Печати фотографии > Печати**.

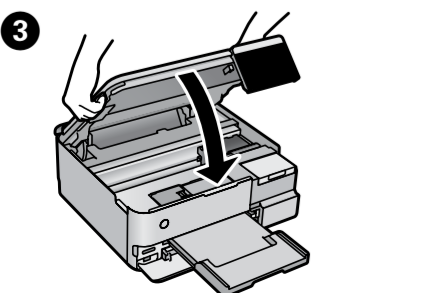
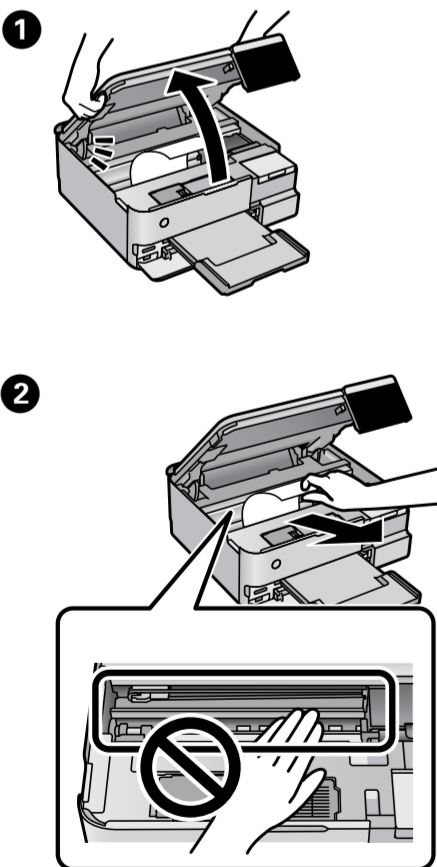
3 Επιλέξτε φωτογραφίες και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Επόμενο**.
Izberite fotografije in nato še možnost **Naprej**.
Odaberite fotografije i zatim odaberite **Dalje**.
Изберете фотографии, а потоа изберете **Сл**.

4 Πραγματοποιήστε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης. Κάντε κύλιση κάτω, εάν χρειαστεί.
Konfigurirajte nastavitve za tiskanje. Po potrebi podrsajte navzdol.
Odaberite postavke ispisa. Po potrebi prijedite dolje.
Одредете ги поставките за печатење. Лизгајте надолу ако е потребно.

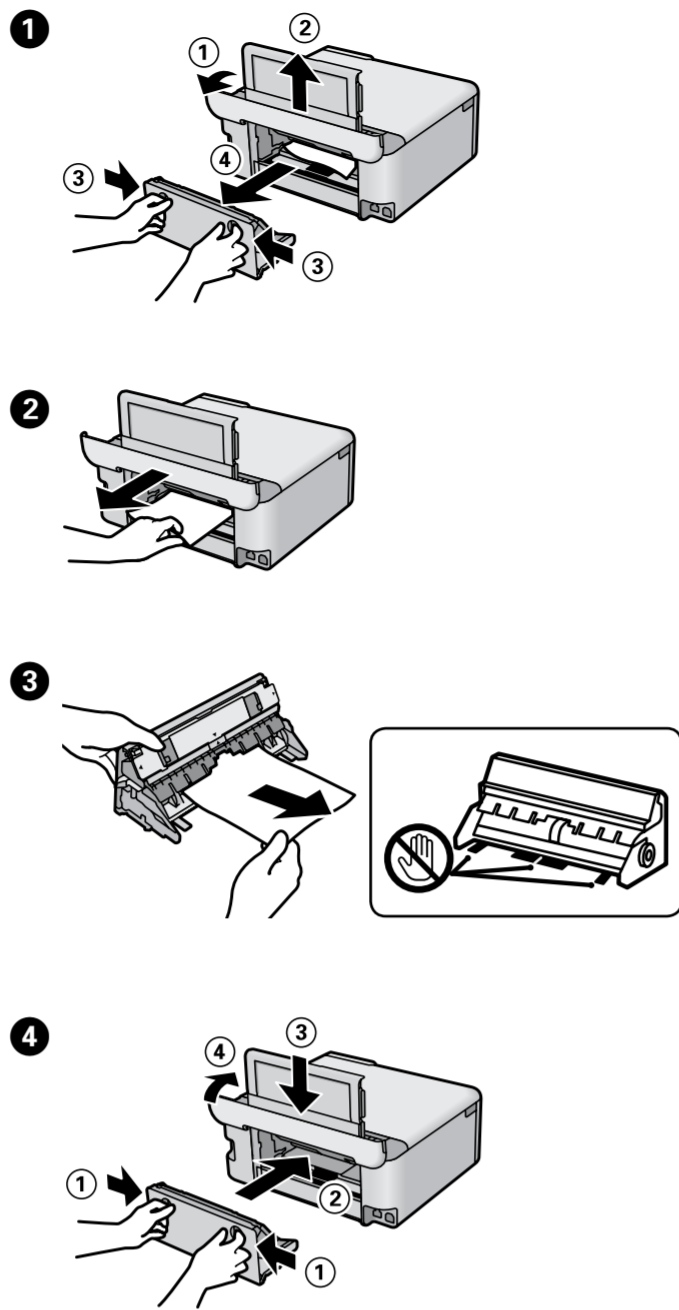
5 Πατήστε το **⏏** για να αρχίσει η εκτύπωση.
Tapnite **⏏**, da začnete tiskanje.
Dodirnite **⏏** kako bi ispisivanje započelo.
Допрете **⏏** за да започнете со печатење.

**Επίλυση εμπλοκής χαρτιού /
Odstranjevanje zagodenega papirja /
Uklanjanje zaglavljenog papira /
Вадење заглавена хартија**

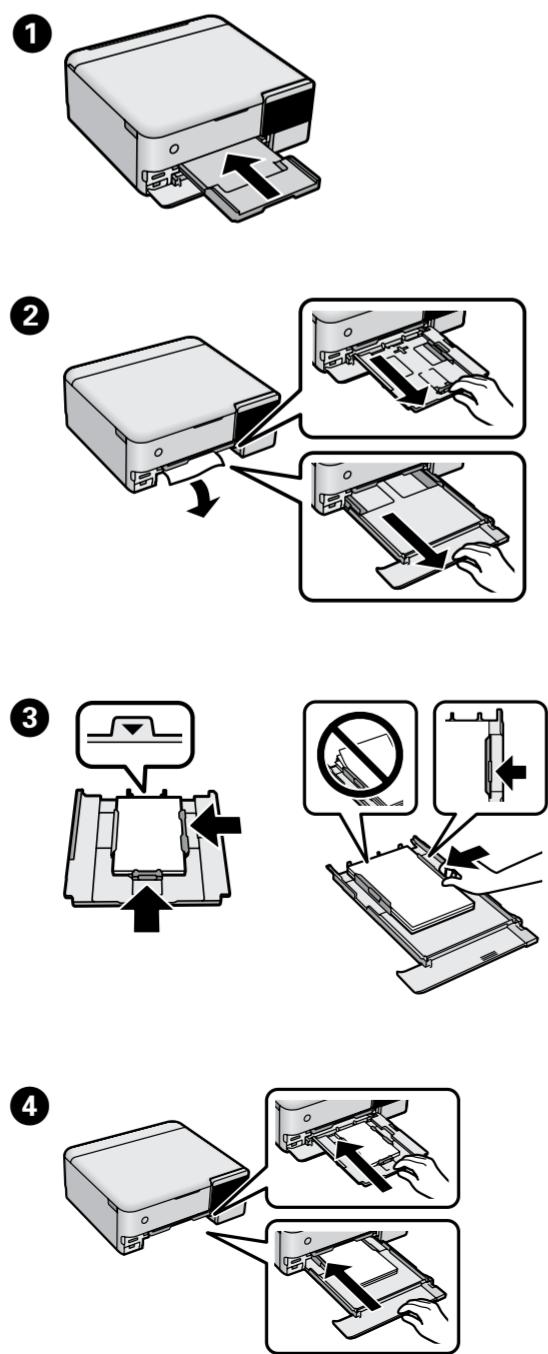
Από το εσωτερικό του εκτυπωτή / Iz notranjosti tiskalnika / Iz unutrašnjosti pisača / Od внатрешноста на печататоч



Από το πίσω κάλυμμα / Iz zadnjega pokrova / Iz stražnjeg poklopca / Od задниот капак

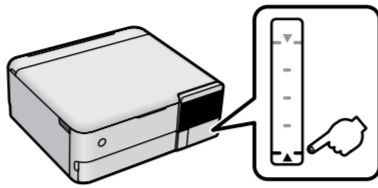


Από την κασέτα χαρτιού / Iz kasete za papir / Iz ladice za papir / Od касетата за хартија



Έλεγχος σταθμών μελανιού και αναπλήρωση με μελάνι / Preverjanje ravnih črnila in dolivanje črnila / Provjera razine i dopunjavanje tinte / Проверка на нивоата на мастило и дополнување мастило

1 Ελέγξτε τις στάθμες μελανιού. Εάν οποιαδήποτε από τις στάθμες μελανιού είναι κάτω από την κατώτερη γραμμή, ανατρέξτε στα βήματα **3** έως **5** στην ενότητα 2 για να γεμίσετε πάλι το δοχείο. Preverite ravnih črnila. Če je katera od ravnih črnila nižja od spodnje oznake, upoštevajte korake od **3** do **5** v 2. razdelku, da napolnite posodo s črnilom. Provjerite razine tinte. Ako je razina bilo koje tinte ispod donje crte, pogledajte upute **3** do **5** u odjeljku 2 kako biste dopunili spremnik. Проверете ги нивоата на мастило. Ако некое од нивоата на мастило е под долната линија, погледнете ги чекорите од **3** до **5** во дел 2 за да го дополните резервоарот.



! Για να δείτε πόσο μελάνι απομένει, ελέγξτε με το μάτι τις στάθμες του μελανιού σε όλα τα δοχεία εκτυπωτή. Η παρατεταμένη χρήση του εκτυπωτή όταν η στάθμη του μελανιού είναι πιο χαμηλά από την κατώτερη γραμμή μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον εκτυπωτή. Če želite potrditi dejansko stanje preostalega črnila, preverite ravnih črnila v vseh posodah tiskalnika. Z nadaljnjo uporabo tiskalnika, ko je raven črnila pod spodnjo oznako, lahko poškodujete tiskalnik. Da biste utvrdili koliko je tinte preostalo, vizualno provjerite razine tinte u svim spremnicima pisača. Nastavak uporabe pisača nakon što tinta dostigne razinu ispod donje crte može oštetiti pisač.

За да проверите колку всушност мастило има останато, визуелно проверете ги нивоата на мастило во сите резервоари на печататоч. Ако продолжите да го користите печататоч кога нивото на мастилото е под долната линија, може да го оштетите печататоч.

2 Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη LCD, για να επαναφέρετε τις στάθμες μελανιού. Upoštevajte navodila na zaslonu LCD za ponastavitev ravnih črnila. Slijedite upute na LCD zaslonu kako biste razine tinte vratili na početne vrijednosti. Следете ги инструкциите на LCD-екранот за да ги ресетираτε нивоата на мастило.

Κωδικόι φιαλών μελανιού / Kode stekleničk s črnilom / Kodovi bočice s tintom / Кодови за шишињата со мастило

Για Ευρώπη / Za Evropo / Za Euroпу / За Европа

	BK	PB	C	M	Y	GY
ET-8550 Series ET-8500 Series						114
L8180 Series L8160 Series						115

For Australia and New Zealand

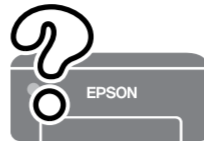
BK	PB	C	M	Y	GY
					552

Για Ασία / Za Azijo / Za Aziju / За Азија

BK	PB	C	M	Y	GY
011					012

! Εάν δεν χρησιμοποιείτε το προτεινόμενο γνήσιο μελάνι Epson, υπάρχει κίνδυνος βλάβης, την οποία δεν καλύπτουν οι εγγυήσεις της Epson. Uporaba originalnega črnila Epson, ki ni navedeno kot ustrezno, lahko povzroči škodo, ki je jamstvo družbe Epson ne krije. Uporaba neke druge originalne Epson tinte osim one koja je naznačena može prouzročiti štetu koja nije pokrivena Epsonovim garancijama. Ако се користи оригинално мастило Epson што е поинакво од наведеноото, може да дојде до оштетување што не е покриено со гаранциите на Epson.

Αντιμετώπιση προβλημάτων / Odpravljanje težav / Rješavanje problema / Решавање проблеми



Ανατρέξτε στις ηλεκτρονικές Οδηγίες χρήστη για περισσότερες λεπτομέρειες. Αυτό σας παρέχει οδηγίες για τη λειτουργία, ασφάλεια και αντιμετώπιση προβλημάτων, όπως τον καθαρισμό εμπλοκών χαρτιού ή τη ρύθμιση της ποιότητας εκτύπωσης. Μπορείτε να λάβετε τις τελευταίες εκδόσεις όλων των οδηγιών από την ακόλουθη τοποθεσία web.

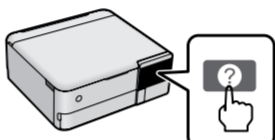
Već informacij najdete v *Navodilih za uporabo*. V njem boste našli navodila za uporabo, varnosti in odpravljanje težav, npr. za odstranjevanje zagodenega papirja ali nastavev kakovosti tiskanja. Najnovejše različice navodil so na voljo na tem spletnem mestu.

Detaljne informacije potražite u mrežnom dokumentu *Korisnički vodič*. On će vam pružiti radne, sigurnosne i upute za rješavanje problema te uklanjanje zaglavljenog papira ili prilagodbu kvalitete ispisa. Najnovije verzije svih vodiča možete preuzeti sa sljedeće internetske stranice.

Детални информации се достапни онлајн во *Упатство за корисникот*. Сodrжи инструкции за користење, безбедност и решавање проблеми, како на пр. вадење заглавена хартија или приспособување на квалитетот на печатењето. Најновите верзии од сите упатства се достапни на следнава веб-локација.



<http://epson.sn>



Για την αντιμετώπιση προβλημάτων, πατήστε το **?** για βοήθεια. Αυτή η δυνατότητα παρέχει αναλυτικές οδηγίες και κινούμενα σχέδια για τα περισσότερα προβλήματα όπως ρύθμιση ποιότητας εκτύπωσης και τοποθέτηση χαρτιού.

Če želite pomoč pri odpravljanju težav, pritisnite **?**. Ta funkcija zagotavlja navodila in animacije po korakih za najpogostejše težave, kot sta nastavev kakovosti tiskanja in vstavljanje papirja.

Za rješavanje problema pritisnite **?** za pomoć. Ova značajka pruža vam upute s koracima i animacijom za većinu problema kao što su prilagođavanje kvalitete ispisa i umetanje papira.

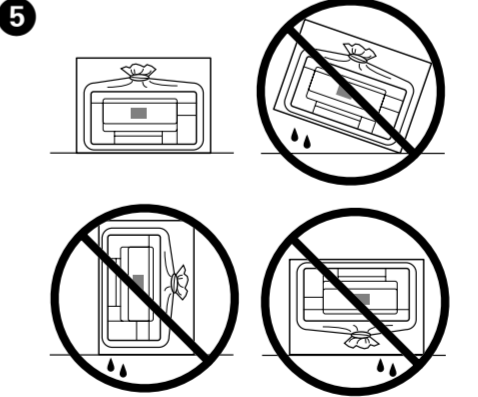
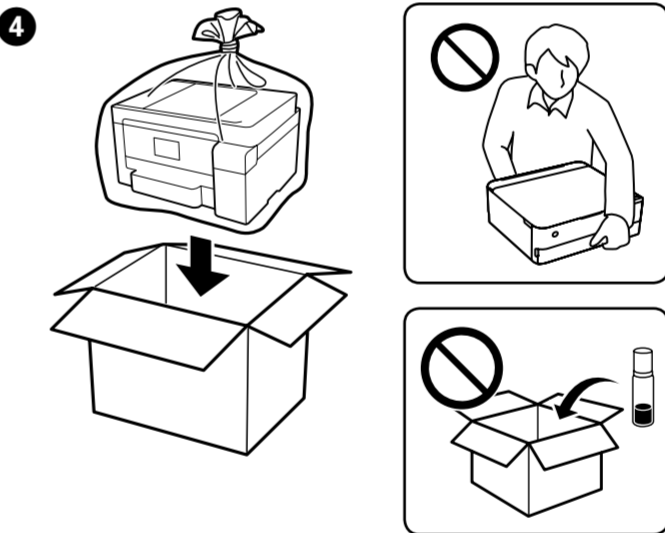
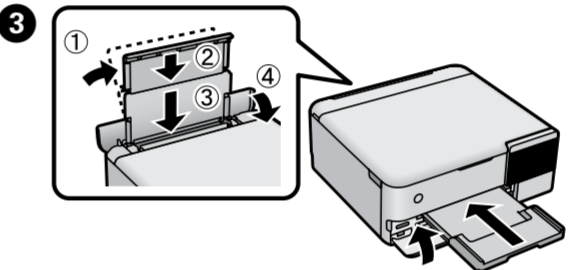
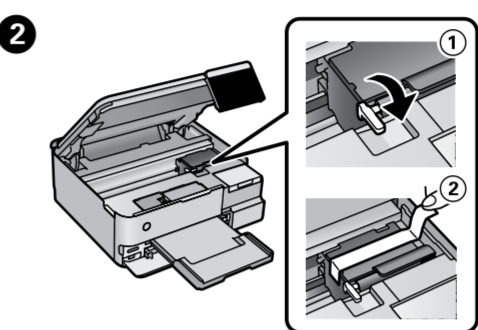
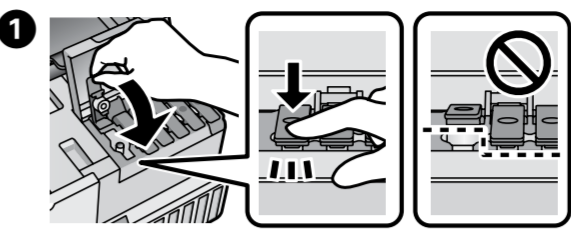
За помош при решавање проблеми, притиснете **?**. Оваа функција обезбедува детални и анимирани инструкции за повеќето проблеми, на пр. при приспособувањето на квалитетот на печатење и ставањето хартија.

Υποστήριξη / Podpora / Podrška / Поддршка

Εκτός Ευρώπης / Za države izven Evrope / Za zemlje izvan Evrope / Надвор од Европа
<http://support.epson.net/>

Για Ευρώπη / Za Evropo / Za Euroпу / За Европа
<http://www.epson.eu/support>

Αποθήκευση και μεταφορά / Shranjevanje in prevoz / Skladništenje i transportiranje / Превезување и складирање



! Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε τη φιάλη μελανιού όρθια όταν σφίγγετε το καπάκι. Τοποθετήστε ξεχωριστά τον εκτυπωτή και τη φιάλη σε μια πλαστική σακούλα και διατηρήστε τον εκτυπωτή επίπεδο όταν τον αποθηκεύετε και μεταφέρετε. Διαφορετικά, ενδέχεται να υπάρξει διαρροή μελανιού. Тهن епόμεнн форά поу хоршнмошпоште нон ектыпошт, βεβαιοωθείτε ότι αφαιρέσατε την ταινία που ασφαλίζει την κεφαλή εκτύπωσης και ορίστε το κλειδίωμα μεταφοράς στην ξεκλειδωμένη (Εκτύπωση) θέση. Енн ен пошнτητα ектыпощс ехе опобашнмште нн епόμεнн форά поу θа ектыпощс, καθарнсоτε και ευθυναρμнште нн керαλή ектыпощс.

! Zagotovite, da pokrovček privijete le v pokončnem položaju stekleničke s črnilom. Tiskalnik in stekleničko položite v ločeno plastično vrečo ter med shranjevanjem in prevozem zagotovite, da je tiskalnik v vodoravnem položaju. V nasprotnem primeru lahko črnilo začne iztekati. Ko boste naslednjic uporabili tiskalnik, ne pozabite odstraniti traku, s katerim ste pritrdili tiskalno glavo, in nastaviti zaklepa za prevoz v odkljuen položaj (položaj) za tiskanje. Če se pri naslednjem tiskanju zniža kakovost tiskanja, očistite tiskalno glavo in jo naravnajte. Pobrinite se da bočico tinte držite uspravno kod pritezanja poklopca. Stavite pisač i bočico zasebno u plastičnu vrećicu i pisač držite ravno kada ga skladištite i transportirate. Inače može doći do curenja tinte. Kada sljedeći put budete upotrebljavali pisač, uklonite traku koja učvršćuje ispisnu glavu, a potom namjestite bravu za transport u slobodan položaj (Ispis). Ako je prilikom sljedećeg ispisivanja kvaliteta ispisa lošija, očistite i poravnajte ispisnu glavu. Држете го шншо со мастило нсправно кога го затегнувате капачето. Ставете ги печататоч и шншо во одделни пластични кеси и погрнжете со печататоч да биде нсправно кога го превезувате или складирате. Во спротивно, мастилото може да протече. Следиот пат кога ќе го користите печататоч, задолжително извадете ја лентата што ја причврстува главата за печатење и поставете ја бравата за транспорт во отклучена положба (печатење). Ако квалитетот на печатењето е намален следиот пат кога ќе печатите, исчитете ја и порамнете ја главата за печатење.

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.
Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779.
Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.
Дпа пољзоавателне нз Росснн срок службе: 3 гоа.
AEEE Yönetmeliğine Uygundur.
Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığına tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.
Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruların tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.
Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION
Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Tel: 81-265-52-3131
Web: <http://www.epson.com/>

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

